

Vogts ivast

Tað verður ikki fyrr enn í evstu løtu, at Berti Vogts ger av, hvørjar 18 leikarar hann tekur við til Føroyar

LANDSDYSTUR

Jákup Mørk

Eftir ætlan skuldu vit longu í blaðnum í gjár kunna sagt,

Týsmorgunin vóru boð-

hvussu endaligi skotski hópurin móti Føroyum fer at siggja út. Frá sktotskum miðlum vóru boðini undan vikuskiftinum nevnliga, at Berti Vogts longu mána-morgunin fór at gera av, hvørjir sjeý leikarar skulu sáldast úr 25-manna stóra bruttohópinum, men tað tykist tó kortini, sum um venjarin hevur nakað at hugsa um.

ini úr skotska fjølmiðla-heiminum nevnliga broytt. Nú væntaðu teir ikki, at Vogts fór at taka endaliga hópín út fyrr enn týskvöld-ið. T.v.s. eftir evstamark okkara. Høvuðsorsøkin til hetta er, at fleiri av lykla-leikarunum hjá Vogts hava onkrar smávegis snuddir, men eisini er spenningurin stórur, hvørt løku avrikini móti eitt nú Danmark herfyri fara at fáa avleið-ingar fyri onkrar av meira royndu leikarunum.

Eitt nú fæst Vogts eftir dystin moti Danmark at

teimum báðum, Paul Lambert og Barry Fergu-son, sum báðir mugu rokn-ast fyri avgjordu lykla-leikararnar á liðnum. Hálva vegna varð spurningur sett-ur, um teir ikki líktust ov nógv í spælistíli, og um pláss tískil var fyri báðum teirra á vøllinum.

Skotsku miðlarnir rokna tó fyri vist, at teir báðir vera við í hópinum, men spurn-ingurin er kanska, um Vogts torir at taka báðar teirra út, fyri síðani at seta annan á beinkin.

Sum sagt skuldi endaligi

hópurin hjá Skotlandi tak-ast út eftir evstamark okk-ara týsdagin, og verður meira helst at frætta um hetta í blaðnum í morgin. Teir 25 í skotska brutto-hópinum vóru ananrs hesir: Neil Alexander (Cardiff), Robert Douglas (Celtic), Paul Gallacher (Dundee), Graham Alexander (Prest-on), Stephen Crainey (Cel-tic), Christian Dailly (West Ham), Maurice Ross (Rangers), Robbie Stock-dale (Middlesbrough), David Weir (Everton), Lee Wilkie (Dundee), Barry

Ferguson (Rangers), Scot Gemmill (Everton), Paul Lambert (Celtic), Derek McInnes (WBA), Kevin McNaughton (Aberdeen), Dominic Matteo (Leeds), Gary Naysmith (Everton), Scott Severin (Hearts), Gareth Williams (Notting-ham F), Stephen Crawford (Dunfirmiline), Paul Dickov (Leicester), Scott Dobie (WBA), Allan Johnston (Middlesbrough), Kevin Kyle (Sunderland), Steven Thompson (Dundee)

Ujpest venjarin sekkjaður

Alment er frágreið-ingin, at Molnar ikki hevði neyðugu loyvini, men tað er sannlíkt, at avrikini móti KÍ høvdu sína ávirkan

FÓTBÓLTUR

Jákup Mørk

Hóast klaksvíkingar - eins og føroysk lið vanliga gera

- máttu siga farvæl við Europa eftir fyrsta undan-kappingarumfar, so var góða avrikið hjá KÍ ein dyggur smeitur hjá ung-verska Ujpesti.

Einki er at ivast í, at bæði venjari, leikarar og ikki minst viðhaldsfólkini høvdu roknað við einum tryggum samanløgðum sigri móti føroysku um-boðunum, men sum kunn-ugt, so gekk tað altso bara akkurat hjá Ujpesti at basa

føroyingunum, og teir skulu vera glaðir um, at tað hóast alt endaði við sigri í Ungarn.

Nú tykist hetta eisini hava fingið avleiðingar í felagnum. Á heimasíðuni hjá KÍ vita tey í øllum førum at siga, at Ladislav Mólnar, nú er sagdur úr starvinum sum venjari hjá felagnum. Alment er frá-greiðingin, at hann ikki hevur neyðugu UEFA-góðkenningina, men tað er

neyvan ov langt av leið at rokna við, at avrikini ímóti KÍ hava havt sín stóra leiklut í hesum.

Prísur á pappi og pappíri til endurnýtslu

Frá 1. september 2002 eru fylgjandi prísir gald-andi fyri turt og reint papp og pappír til endur-nýtslu.

Tilfar	kr/m3
Bara papp, heintað	90,00
Bara pappír, heintað	90,00
Blandað pappír og papp, heintað	120,00

Hvítur virkisposi: kr. 15,00 pr. stk. Allir prísir uttan MVG.

- Pappír er tíðindabløð, vikubløð, tíðarrit, lýsing-arbløð, kopipappír og annað reint pappír.
- Papp er pappeskjur og annað reint, turt og óviðgjørt bylgjupapp ella kartonpapp.
- Prísirnir eru fyri leyst papp og pappír. Leysprís-urin verður faldaður við 3, um papp ella pappír eru samantrýst.
- Avtalað kann gerast um levering av pappi ella pappír.
- Meira fæst at vita um burturkast á www.irf.fo

IRF

Egnarir

Søkt verður eftir accord egnarum, at byrja beinanveg.

Tlf. 444385, 444409 ella 289435

Til Leigu

Sethús í Tórshavn - A. C. Evsensengøta 18

Húsini eru í tveimum hæddum. Stovuhædd: gongd, køkur, vaskirúm, stova og hjallur. Loftshædd: 3 kømur og baðirúm. Húsini eru vælhildin og standa í friðarligum um-hvørvi við sera góðum útsýni, tætt við friðki, barnagarð og skúla.

Skriva til: hustilleigu@hotmail.com og sig eitt sindur um tykkum sjálvi, og hvat tit vilja gjalda.

Sethúsaklædningur



Plastik er á goymslu

Slitsterkur & viðlíkahaldsfríur

pf Klement Petersen
Høgaból • 600 Saltangará • tel. 447560 • fax 448460

TÓRSHAVNAR KOMMUNA
Klinikkassistentar til Tannlæknastovuna
At seta skjótast til ber er eitt fulltíðarstarv og eitt hálvtíðarstarv sum klinikkassistentur. Løn sambært sáttmála við Starvsmannafelagið. Meiri fæst at vita við at venda sær til Sigríð Arge, tannlæknastjóra, tlf.312772, fax 312454 ella teldupost: sigríð@torshavn.fo. Umsókn saman við møguligum viðmælum og upplýsingum um útbúgving og royndir, skal vera Tórshavnar kommunu, poststrúm 32, 110 Tórshavn, í hendi í seinasta lagi 23. september 2002.
SNARSKIVAN

Søkt verður eftir fólki til skaða- og tryggingardeildina

Starvið er í høvuðsheitinum at sýna skaðar á akfør og farm. Eisini skal viðkomandi gera upp og hava eftirlit við møguligum umvælingum av skaðum.

Ert tú miðvís/ur, arbeiddssom/samur, tolin, hevur útbúgving og royndir í at sýna og umvæla skaðar, í góðum árum og ynskir at hoyra meira um starvið, so skriva nøkur orð um teg sjálvan og fá eina samrøðu við okkum. Alt verður viðgjørt í trúnaði.

Umsóknarfrestin er 12. september 2002.



SMYRIL LINE
att.: stjórnin
Postboks 370
FO-110 Tórshavn

Toyota Avensis

til sølu um hósandi boð fæst.

Bilurin hevur alt í útstýri, í góðum standi, og sær gott út.

2.0 Turbo Diesel. 172000 km. Er frá '98 grønur.

4 vetrardekk á felgum fylgja við.

Tlf. 21 27 07 - 25 93 30



Norðoya Javnaðarfelag

Lýsti aðalfundurin er útsettur til 10. september kl. 20.00 í Bøgøtu 3.

Nevndin

Vegna skeiðvirksemi er handil okkara stongdur frá fríggjadegnum 06.09.2002 til og við týsdagin 16.09.2002

Átrokandi boð kunnu sendast á fax 318101 ella ringjast á tlf. 312676 aftaná kl. 17.00

A. H. Jensen
alt innan reingerð

Stoffalág 25 · tlf.: 322676 · fax: 318101
e-mail: a_jensen@post.olivant.fo

Søkt verður eftir eftirlitsleiðara (space controller) til ferðamannadeildina

Starvið er í høvuðsheitinum eftirlit við bókingar-skipanini:

- Kømurum og koyggjum
- Bildekk, nøgd og slag av akførum
- Bólkabókingar
- Fundarvirksemi
- Matbókingar (pláss í matstovum)

Ert tú miðvís/ur, arbeiddssom/samur, tolin, hevur útbúgving og royndir í at handfara tøl, í góðum árum og ynskir at hoyra meira um starvið, so skriva nøkur orð um teg sjálvan og fá eina sam-røðu við okkum, merk brævið »eftirlitsleiðari«, alt verður viðgjørt í trúnaði.

Umsóknarfrestin er 12. september 2002.

P/F SMYRIL LINE

att.: stjórnin
Postboks 370
110 Tórshavn

SMYRIL LINE
Tel. +298 345900



Ársveitsla

Landsfelag Pensjónistanna hevur ársveitslu í ítróttarhøllini á Hálsi í Havn tann 14. september.

Nærri upplýsingar fáa tit frá tykkara egna lokal-felag.

Tilmelding til tykkara felag seinast 9. september.



Nevndin



Talvið hesa vikuna

Talvið er frá kapping í Ukraina í mai, har Karjakin vann sín næsta GM-norm.

Khudyakov - Karjakin
Alushta 2002

1.Rif3 d5 2.c4 dxc4 3.Fa4+ Ric6 4.Fxc4 e5 5.d3 Bd6 6.g3 Rige7 7.Bg2 Be6 8.Fa4 f6 9.Ric3 Fd7 10.Rie4 Rif5 11.Rixd6+ cxd6 12.e4? (**12. 0-0 hevði verið betur. Nú er d4 feltið klárt hjá svørtum at eiga**) Rifd4 13.Be3 (Borg hevði eisini her verið besta val) Bh3!



14.Bxh3 Rixf3+ 15.Ke2 Ricd4+ og hvítur missir fránaa 0-1

Ponomariov og Radjabov hava báðir telvað í Føroyum, og báðir hava eisini einaferð verið yngstu stórmeistarar í heiminum. Síðani teir í oktober 2000 luttóku í 3rd Tórshavn International í Norðurlandahúsinum, er mangt hent innan talvlív teirra. Radjabov bleiv stutt seinni yngsti stór-